



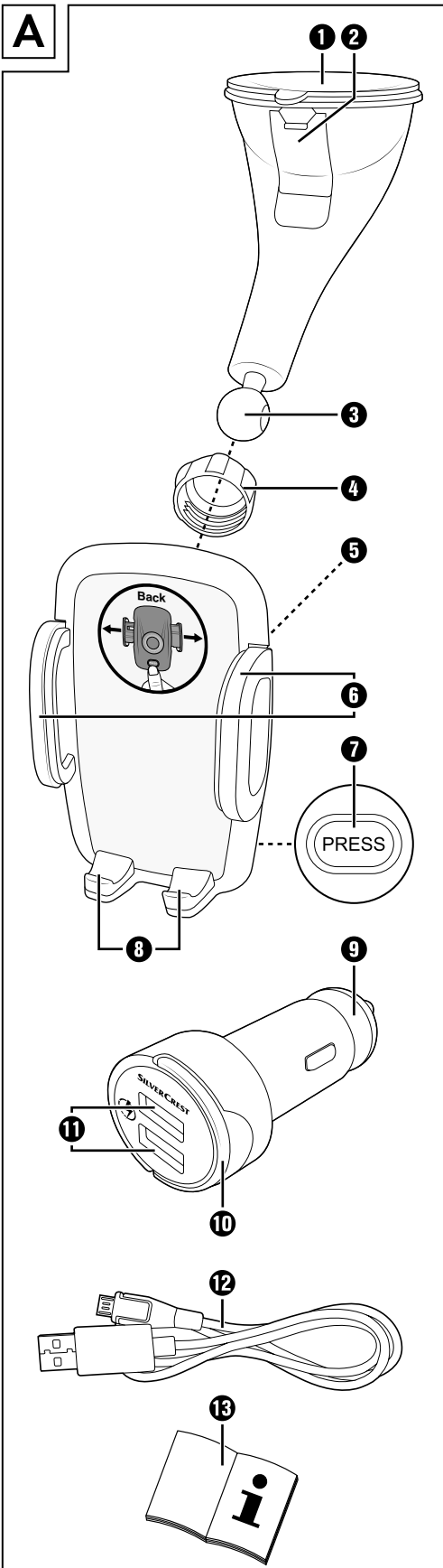
CAR SMARTPHONE MOUNT SKHU 2 A1

BG

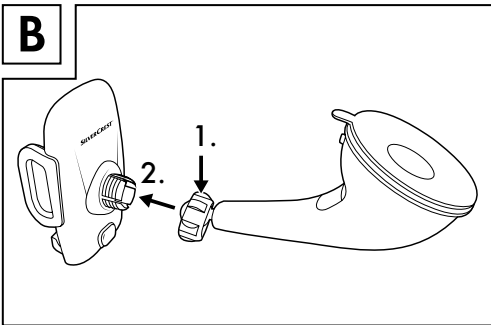
ДЪРЖАЧ ЗА СМАРТФОН ЗА АВТОМОБИЛ

Ръководство за потребителя и указания за безопасност

A



B



BG

Въведение



Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред. Избрали сте висококачествен продукт. Ръководството за потребителя е неразделна част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Съхранявайте добре това ръководство. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Употреба по предназначение

Автомобилната стойка представлява уред от сферата на информационната електроника и служи за закрепване и същевременно зареждане на мобилни телефони (и други 5 V-ови уреди с USB порт) в автомобила. Адаптерът за МПС/USB е подходящ само за автомобили със запалка, чийто отрицателен полюс е свързан към маса.



Smart Fast Charge

Благодарение на използваната Smart Fast Charge технология при съвместими уреди е възможно по-кратко време на зареждане. На свързаните съвместими уреди автоматично се сигнализира, че използват максималния полезен заряден ток.

Друга, различаваща се от посочената употреба се счита за употреба не по предназначение и може да доведе до повреди и наранявания. Изключват се претенции от всякакъв вид за щети вследствие на нецелесъобразна употреба или своеволни преустройства. Този продукт е предназначен само за лично ползване, а не за професионална употреба.

Указания относно търговски марки

USB® е регистрирана търговска марка на USB Implementers Forum, Inc.

Търговската марка и търговското наименование SilverCrest са собственост на съответния притежател.

Всички останали наименования и продукти могат да са търговските марки или регистрирани търговски марки на съответните им собственици.

Използвани предупредителни указания и символи

⚠ ОПАСНОСТ

Предупредително указание с тази степен на опасност обозначава грозяща опасна ситуация.

Ако опасната ситуация не бъде избегната, тя може да причини тежки наранявания или смърт.

- ▶ Спазвайте инструкциите в това предупредително указание, за да избегнете опасността от тежки наранявания или смърт.

⚠ ВНИМАНИЕ

Предупредително указание с тази степен на опасност обозначава възможни материални щети.

Ако ситуацията не бъде избегната, тя може да доведе до материални щети.

- ▶ Спазвайте инструкциите в това предупредително указание, за да избегнете материални щети.

УКАЗАНИЕ

- ▶ Указанието дава допълнителна информация, която улеснява работата с уреда.



Маркировката E представлява сертификационен знак, обозначаващ изискващи разрешение компоненти на автомобили, и потвърждава, че са извършени необходимите изпитвания и е дадено типово одобрение съгласно ECE.

Указания за безопасност

- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или лица без опит и/или познания, освен ако те не са под наблюдение на отговорното за тяхната безопасност лице или не са получили от него указания за използването на уреда.
- Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не играят с уреда.

⚠ ОПАСНОСТ

- ▶ Опаковъчните материали (напр. фолия или твърд пенопласт) не трябва да се използват за игра от деца. **Съществува опасност от задушаване!**

- Преди употреба проверявайте уреда за видими външни повреди. Не използвайте уреда, ако е повреден или е паднал.

- Ако кабелите или портовете са повредени, те трябва да се сменят от оторизиран специалист или от сервиза, за да се избегнат опасности.

- Никога не отваряйте уреда и не предприемайте ремонти по него.

- Пазете уреда от влага и проникване на течности.

- Никога не излагайте уреда на екстремно висока температура или висока влажност на въздуха. Това важи особено при съхранение в автомобил. При по-продължителни престои и топло време с директна слънчева светлина се получават високи температури в купето и жабката. Не оставяйте електрически и електронни уреди в автомобила.

- При монтажа на стойката се уверете, че тя не възпрепятства управлението на волана, натискането на спирачките или функционирането на други системи на превозното средство (напр. въздушни възглавници) и не ограничава вашето зрително поле по време на шофиране.

- **⚠ ОПАСНОСТ** Не поставяйте автомобилната стойка в зоната за отваряне на въздушната възглавница или в близост до нея, тъй като в случай на задействане стойката ще отхвъркне в купето на превозното средство и може да причини тежки наранявания.

- Не монтирайте стойката на позиция, с която бихте имали контакт в случай на злополука или сблъсък.

- Вземете под внимание и ръководството за потребителя на вашия мобилен телефон/вашето крайно устройство.

- В случай че установите мирис на пушек или образуване на дим от уреда, незабавно го изключете от запалката.

- **⚠ ОПАСНОСТ** Димът в никакъв случай не трябва да се вдишва, тъй като е вреден за здравето.

- Проверявайте редовно дали вендузата на долния край на стойката е свързана стабилно с предното стъкло. Това е особено важно в райони, където външната температура варира често.

- Спазвайте всички действащи местни закони. По време на шофиране ръцете трябва винаги да са свободни, за да можете да управлявате превозното средство. Пътната безопасност винаги има приоритет по време на шофиране. Използвайте тази стойка само когато не може да възникне опасност по време на движение.

Елементи за обслужване

- 1 Вендуза
- 2 Блокиращ лост на вендузата
- 3 Сферична става
- 4 Пръстен с резба
- 5 Държач със сферична става
- 6 Фиксиращи челюсти на автомобилната стойка
- 7 Бутон PRESS
- 8 Опори на автомобилната стойка
- 9 Адаптер за МПС/USB
- 10 Дъговидна дръжка
- 11 USB портове
- 12 Заряден кабел (USB към Micro USB)
- 13 Ръководство за потребителя (символ)

Технически характеристики

Модел	SKHU 2 A1
Входно напрежение/Входен ток	12 – 24 V $\equiv$ (прав ток), макс. 1,2 A
Изходно напрежение/Изходен ток	5 V $\equiv$ (прав ток), макс. 2,1 A*
Разстояние между фиксиращите челюсти	около 5,0 – 9,0 cm
Размери (стойка)	около 11,0 x 6,7 x 3,9 cm
Тегло (стойка)	около 145 g
Размери (адаптер за МПС/USB)	около 5,2 x 3,4 x 3,0 cm
Тегло (адаптер за МПС/USB)	около 22 g
Клас на защита (адаптер за МПС/USB)	III/ $\triangle$ (Защита чрез понижено напрежение)
Температура при работа	15 °C до 40 °C
Температура при съхранение	0 °C до 55 °C
Влажност на въздуха	≤ 75 % (без кондензация)

* При едновременно използване на двата USB порта 1 общата консумация на ток на свързаните уреди не трябва да превишава 2,1 A.

Указания относно ЕС декларацията за съответствие

По отношение на съвместимостта този уред съответства на основните изисквания и другите съществени разпоредби на Директивата относно електромагнитната съвместимост 2014/30/EU, Правилото R10 на ООН и Директивата относно ограничаването за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване 2011/65/EU.

Пълната ЕС декларация за съответствие може да се получи от вносителя.

Проверка на окомплектовката на доставката

Преди пускане в експлоатация проверете доставката за комплектност и евентуални видими повреди (вж. фиг. A). При непълна доставка или повреди поради лоша опаковка или получени при транспортирането, се обърнете към горещата линия на сервиза (вж. глава **Сервизно обслужване**). Извадете всички части от опаковката и отстранете всички опаковъчни материали от уреда.

- Στήριγμα για οχήματα με βεντούζα (δύο τριπλάτων)
- Адаптер за МПС/USB 1
- Заряден кабел (USB към Micro USB) 12
- Настоящото ръководство за потребителя 13

Обслужване и работа с уреда

Монтаж на автомобилната стойка

- ◆ Отвинтете пръстена с резба 4 от автомобилната стойка обратно на часовниковата стрелка.
- ◆ Поставете пръстена с резба 4 през сферичната става 3 и натиснете сферичната става 3 в държача със сферична става 5 (вж. фиг. Б).
- ◆ Затегнете пръстена с резба 4 по часовниковата стрелка на държача със сферична става 5.

Монтаж на вендузата

Уверете се, че повърхността, на която ще монтирате вендузата, е чиста, обезмаслена и суха. Уверете се, че блокиращият лост на вендузата 2 е освободен.

- ◆ Поставете стабилно вендузата 1 на предното стъкло и натиснете нагоре блокиращия лост на вендузата 2. При това се образува вакуум и вендузата 1 прилепва плътно към предното стъкло.
- ◆ С въртящата се на 360° сферична става 3 можете да нагласите автомобилната стойка в хоризонтална и вертикална посока според вашите изисквания. Разхлабете леко пръстена с резба 4, за да можете по-лесно да нагласите сферичната става 3.
- ◆ За да отстраните вендузата 1 от предното стъкло, поставете блокиращия лост на вендузата 2 надолу и повдигнете езичето на ръба на вендузата.

- Поставяне на мобилен телефон в автомобилната стойка**
- Натиснете бутона **PRESS** ⑦ на задната страна на уреда, фиксиращите челюсти ⑥ на автомобилната стойка се задвижват автоматично навън.
 - Поставете мобилния телефон върху опорите ⑧ на автомобилната стойка.
 - Тласнете фиксиращите челюсти ⑥ на автомобилната стойка навътре, така че мобилният телефон да стои стабилно.
 - Натиснете бутона **PRESS** ⑦, за да отстраните мобилния телефон от автомобилната стойка.

- Зареждане на мобилния телефон**
- Включете адаптера за МПС/USB ⑨ към бордовото напрежение (запалката) на вашия автомобил. Намиращият се в корпуса бял светодиод сигнализира готовността за работа на адаптера за МПС/USB ⑨. В зависимост от типа на автомобила може да се наложи предварително включване на запалването.
 - Свържете зарядния кабел ⑩ с един от USB портите ① на адаптера за МПС/USB ⑨ и мобилния телефон. Процесът на зареждане започва незабавно и се показва на дисплея на мобилния телефон.
 - След завършване на процеса на зареждане издърпайте адаптера за МПС/USB ⑨ от запалката посредством дъговидната дръжка ⑩.

**ВНИМАНИЕ**

► При превозни средства, при които запалката функционира и при изключено запалване, след употреба уредът трябва да се извади от запалката. В противен случай в рамките на по-продължителен период от време акумулаторът на автомобила може да се разреди, тъй като уредът консумира ток и в спящ режим.

- Търсене на неизправности**
- Свързаният уред не се зарежда (намиращият се в корпуса бял светодиод не свети)**
- Няма връзка със запалката на автомобила. Проверете връзката.
 - В зависимост от типа на автомобила може да се наложи предварително включване на запалването.
- Намиращият се в корпуса бял светодиод угасва след свързване на уред**
- Адаптерът за МПС/USB ⑨ е претоварен и повече не зарежда свързаните уреди. Вътрешната максимално-токова защита се е задействала. Изключете всички свързани уреди от адаптера за МПС/USB ⑨. Белият светодиод светва непосредствено и зарядното устройство отново е в готовност за работа.

УКАЗАНИЕ

► Ако не можете да решите проблема с горепосочените стъпки, се обърнете към горещата линия на сервиса (вж. глава **Сервизно обслужване**).

- Почистване и поддръжка**
- **ВНИМАНИЕ**
 - Изключвайте уреда от запалката преди почистване и когато не го използвате.
 - При необходимост почиствайте уреда с мека кърпа. Редовно проверявайте състоянието на уреда. Не използвайте повече уреда, ако установите повреди.

- Съхранение при неизползване**
- **ВНИМАНИЕ**
 - Температурите в купето на автомобила могат да достигнат екстремни стойности през лятото и зимата. Затова не съхранявайте уреда в автомобила, за да избегнете повреди.
 - Съхранявайте уреда на сухо място, защитено от прах и пряка слънчева светлина.

- Предаване за отпадъци**
- Предаване на уреда за отпадъци**
-  Показаният встрани символ на зачеркнат контейнер за отпадъци на колепа показва, че този уред подлежи на Директивата 2012/19/EU. Съгласно тази Директива уредът не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци, а да се предаде в специален събирателен пункт, депо за обработка и рециклиране на отпадъци или във фирма за управление на отпадъци. **Това предаване за отпадъци е безплатно за вас. Пазете околната среда и предавайте отпадъците според правилата.**
-  Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.

- Предаване на опаковката за отпадъци**
-  Опаковъчните материали са подбрани от гледна точка на екологичната съвместимост и утилизацията и затова могат да се рециклират. Предайте ненужните ви вече опаковъчни материали за отпадъци съгласно действащите местни разпоредби.
-  Предавайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания. Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте раздельно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение:
- 1–7: пластмаси,
20–22: хартия и картон,
80–98: композитни материали.

- Гаранция**
- Уважаеми клиенти,
- за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

- Гаранционни условия**
- Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

- Гаранционен срок и законови претенции при дефекти**
- Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

- Обхват на гаранцията**
- Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване.
- Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

- Процедура при гаранционен случай**
- За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:
- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN **315073**) като доказателство за покупката.
 - Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
 - При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
 - След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

- Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване**
- Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.
- Внимание:** Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.
- Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

**България**
Тел.: 00800 111 4920
Е-мейл: kompernass@lidl.bg

IAN 315073

- Вносител**
- Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.
Първо се свържете с горепосочения сервизен център.
- KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
DE-44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

- * Чл. 112.
- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителите имат право да предявят рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замянана ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.
- (2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:
- стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;
 - значимостта на несъответствието;
 - възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

- Чл. 113.**
- (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.
- (2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.
- (3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.
- (4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понеса значителни неудобства.
- (5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

- Чл. 114.**
- (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.
- (2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.
- (3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.
- (4) (Предидна ал. 3 - ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

- Чл. 115.**
- (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.
- (2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.
- (3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.